PROCESO VISIONARIO "IMAGINE AUBURN"

Cuestionario para la comunidad

Estimada comunidad de Auburn:

Gracias por responder este cuestionario y dar un sentido de orientación respecto a la estructura de Auburn para los próximos 20 años. Sus respuestas ayudarán a estructurar la visión y objetivos comunitarios en cuanto a desarrollo, parques y espacios abiertos, transporte, salud y seguridad, desarrollo económico y mucho más.

El proceso visionario "Imagine Auburn" (Imagínese a Auburn) proporciona los cimientos para la actualización del plan detallado (*Comprehensive Plan*), que comenzará posteriormente en el 2014. Si bien habrá oportunidades continuas para participar, el dar sus comentarios durante esta fase inicial asegurará que sus pensamientos e ideas ayuden a dar forma a la organización y estructura del plan.

Comparta este enlace con su familia y amigos, y considere asistir a un taller futuro del proceso visionario. Consulte la página web de "Imagine Auburn" en www.auburnwa.gov/imagineauburn para obtener más información detallada y versiones traducidas del cuestionario (que estarán disponibles pronto).

Podría tomar de 20 a 30 minutos responder este cuestionario. Comparta todos los comentarios adicionales que quiera, ya sean muchos o pocos.

¡Gracias por participar!

Consulte la última página para ver cómo entregar su cuestionario impreso.

Prioridades para el futuro de Auburn

En las siguientes preguntas se le pide responder una serie de puntos relacionados con siete categorías generales:

- Dónde vivimos
- Nuestro carácter único y sentido de lugar
- Dónde trabajamos y hacemos compras
- Cómo nos desplazamos de un lugar a otro
- Nuestros parques, servicios e instalaciones
- Nuestro ambiente natural
- Una comunidad sana

Comparta sus prioridades para el futuro de Auburn, utilizando las siguientes afirmaciones como guía.

Dónde vivimos

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con los tipos de vivienda, vecindarios y carácter residencial al responder las siguientes preguntas.

Tipos de vivienda:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Apartamentos de calidad	○	○	○
B. Residencias unifamiliares	○	○	○
C. Condominios (ocupados por sus propietarios)	○	○	○
D. Residencias asequibles para familias de bajos ingresos	○	○	○
E. Residencias para familias de ingresos medianos	○	○	○
F. Residencias para familias de altos ingresos	○	○	○
G. Vecindarios de casas prefabricadas de calidad	○	○	○
H. Vivienda de transición (para personas sin hogar, con necesidades especiales)	○	○	○

Vecindarios y carácter residencial:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Comunidades residenciales rurales	○	○	○
B. Vecindarios con identidades características	○	○	○
C. Vecindarios seguros, que pueden transitarse a pie	○	○	○
D. Vecindarios unifamiliares	○	○	○
E. Revitalización de vecindarios (mejoras físicas)	○	○	○
F. Vecindarios integrados (mezcla de ingresos y tipos de vivienda)	○	○	○
G. Vecindarios, fuera del centro de la ciudad, con usos mixtos (mezcla de uso residencial y comercial/oficinas)	○	○	○
H. Crecimiento residencial en el centro	○	○	○
I. Diseño de calidad para nuevos desarrollos residenciales	○	○	○
J. Mantenimiento de apartamentos y casas existentes	○	○	○

Dónde vivimos: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Nuestro carácter único

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con el carácter físico de la ciudad y los valores de la comunidad al responder las siguientes preguntas.

Carácter físico:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Panoramas rurales	○	○	○
B. Patrimonio agrícola y preservación	○	○	○
C. Aspecto visual/atractivo del desarrollo	○	○	○
D. Centro con carácter de ciudad pequeña	○	○	○
E. Reglamentación de alturas y escalas de edificios	○	○	○
F. Edificios y elementos históricos	○	○	○
G. Nuevos edificios y elementos	○	○	○
H. Obras de arte en espacios públicos	○	○	○
I. Edificios ecológicos y desarrollo ecológico (ambientalmente responsables)	○	○	○

Valores y enfoque de la comunidad:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Comunidad orientada a la familia	○	○	○
B. Comunidad orientada al servicio y colaboración	○	○	○
C. Celebración del patrimonio y diversidad de Auburn	○	○	○
D. Integración de las diversas poblaciones de Auburn	○	○	○
E. Apoyo para el éxito y aprendizaje de por vida	○	○	○
F. Vida saludable e independiente para gente de la tercera edad y otros	○	○	○
G. Participación ciudadana en la toma de decisiones (representación de todas las poblaciones)	○	○	○

Nuestro carácter único: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Dónde trabajamos y hacemos compras

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con el carácter comercial, el empleo y desarrollo económico de la ciudad al responder las siguientes preguntas.

Carácter comercial:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Un centro de la ciudad vibrante para los negocios y el comercio	○	○	○
B. Distritos comerciales característicos fuera del centro (p. ej., 15th Street NE/Auburn Way North)	○	○	○
C. Áreas comerciales y negocios en los vecindarios (a pequeña escala, que puedan transitarse a pie)	○	○	○
D. Grandes minoristas (atracciones regionales)	○	○	○
E. Usos comerciales de calidad, con fácil acceso automovilístico (corredores comerciales, centros comerciales, etc.)	○	○	○
F. Nuevos usos para propiedades de distribución y almacenes	○	○	○

Empleo y desarrollo económico:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	**Prioridad #2**	**Prioridad #3**
A. Ventas al por menor	○	○	○
B. Empleos de industria manufacturera pesada	○	○	○
C. Equilibrio en la manufactura (ligera y pesada)	○	○	○
D. Nueva industria	○	○	○
E. Empleos ecológicos y negocios ecológicos (tecnología limpia, etc.)	○	○	○
F. Negocios de propietarios locales	○	○	○
G. Centro(s) regional(es) de empleo en Auburn	○	○	○
H. Una economía local diversa	○	○	○
I. Resistencia económica (capacidad para recuperarse de desastres naturales o provocados por el hombre)	○	○	○
J. Capacitación y apoyo laboral	○	○	○

Dónde trabajamos y hacemos compras: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Cómo nos desplazamos de un lugar a otro

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con peatones y bicicletas, transporte público y transporte de mercancías, desplazamiento en automóvil, y funcionamiento y carácter de las calles al responder las siguientes preguntas.

Peatones y bicicletas:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Andar en bicicleta y a pie sin peligro *dentro* de los vecindarios	○	○	○
B. Andar en bicicleta y a pie sin peligro *entre* un vecindario y otro	○	○	○
C. Rutas escolares seguras	○	○	○
D. Aceras (banquetas) seguras y continuas	○	○	○
E. Alumbrado público/peatonal	○	○	○
F. Diseño de los elementos paisajistas de las calles (árboles, plantas, alumbrado, etc.)	○	○	○
G. Instalaciones dedicadas a las bicicletas (carriles para bicicletas, senderos, etc.)	○	○	○
H. Estacionamiento para bicicletas	○	○	○

I. Instalaciones para bicicletas en el lugar de empleo (almacenamiento, duchas para ciclistas, etc.)	○	○	○
J. Calles accesibles para personas con discapacidades	○	○	○

Transporte público, transporte de mercancías y automóviles:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	**Prioridad #2**	**Prioridad #3**
A. Acceso en los vecindarios al transporte público local	○	○	○
B. Conexiones del transporte público a otras ciudades	○	○	○
C. Transporte público al trabajo y centros comerciales			
D. Servicio para las poblaciones que dependan del transporte público (gente de la tercera edad, personas con discapacidades, gente sin automóvil)	○	○	○
E. Pacificación del tráfico (reductores de velocidad, señalizaciones/semáforos, etc.)	○	○	○
F. Mejoras en los cruces de ferrocarril	○	○	○
G. Estacionamiento en el centro	○	○	○
H. Estacionamiento en los vecindarios	○	○	○

Calles para la gente:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Aceras anchas y protegidas para salir a caminar y trotar	○	○	○
B. Asientos al aire libre para cafés/restaurantes (en el centro y los vecindarios)	○	○	○
C. Calles del vecindario con elementos paisajistas y de pacificación del tráfico y manejo de la aguas pluviales	○	○	○
D. Embellecimiento de las calles con características flexibles que permitan un cierre completo o parcial para eventos comunitarios	○	○	○
E. Mejor señalización direccional y de acceso	○	○	○
F. Carriles de desplazamiento compartidos para bicicletas y automóviles	○	○	○
G. Oportunidades para jardinería en el derecho de vía pública	○	○	○

Cómo nos desplazamos de un lugar a otro: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Nuestros parques, servicios e instalaciones

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con parques, recreación, instalaciones comunitarias y servicios municipales al responder las siguientes preguntas.

Parques, recreación e instalaciones comunitarias:

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Áreas de juego para niños pequeños	○	○	○
B. Espacios abiertos naturales (para recreación)	○	○	○
C. Parques para patinar	○	○	○
D. Parques para perros	○	○	○
E. Rutas de senderismo y zonas verdes	○	○	○
F. Acceso a ríos para actividades de recreación	○	○	○
G. Centros recreativos y gimnasios	○	○	○
H. Centros comunitarios (lugares de concurrencia para los jóvenes, gente de la tercera edad, etc.)	○	○	○
I. Parques comunitarios con campos deportivos y recreación	○	○	○

J. Programas e instalaciones para actividades culturales y artísticas (museos, artes visuales y escénicas, etc.)	○	○	○
K. Bibliotecas públicas	○	○	○

Servicios sociales y comunitarios:

Las prioridades continuas de la Ciudad incluyen los servicios de la policía y los bomberos, preparación para emergencias, y servicios públicos en buen funcionamiento. Estas prioridades continuarán sin cambio alguno.

Lo que le estamos pidiendo aquí es identificar prioridades relacionadas con servicios sociales y comunitarios que la Ciudad ofrece o que pudiera ofrecer o fomentar en el futuro.

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	**Prioridad #2**	**Prioridad #3**
A. Escuelas de calidad	○	○	○
B. Educación continua y para adultos	○	○	○
C. Programas recreativos para niños y jóvenes	○	○	○
D. Programas recreativos para adultos y personas de la tercera edad	○	○	○
E. Eventos para la comunidad en general (desfiles, *Petpallooza*, etc.)	○	○	○
F. Servicios para jóvenes y familias	○	○	○

G. Cuidado infantil asequible	○	○	○
H. Servicios de salud asequibles	○	○	○
I. Programas y servicios para personas con necesidades especiales	○	○	○
J. Refugios de emergencia para gente sin hogar	○	○	○

Nuestros parques, servicios e instalaciones: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Nuestro ambiente natural:

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con los recursos naturales y la salud ecológica de la ciudad al responder las siguientes preguntas.

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	**Prioridad #2**	**Prioridad #3**
A. Ríos y arroyos sanos (calidad del agua y ecología)	○	○	○
B. Protección de la ribera (restablecer o mantener en estado natural)	○	○	○
C. Protección del agua subterránea	○	○	○
D. Pantanos	○	○	○
E. Corredores y hábitat de la fauna y flora	○	○	○
F. Uso de plantas nativas (en jardinería, etc.)	○	○	○
G. Preservación de espacios abiertos y desarrollo responsable	○	○	○
H. Eliminación de especies (plantas) invasoras	○	○	○
I. Vistas panorámicas	○	○	○
J. Preparación para desastres naturales y emergencias	○	○	○
K. Protección contra inundaciones	○	○	○

Nuestro ambiente natural: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Una comunidad sana:

Ayude a estructurar los objetivos de la Ciudad relacionados con la salud comunitaria y ambiental al responder las siguientes preguntas.

Seleccione las tres opciones de más importancia para usted. Clasifíquelas dándole la prioridad #1 a la más importante.

	Prioridad #1	Prioridad #2	Prioridad #3
A. Acceso a alimentos saludables (mercados de productores, tiendas de comestibles)	○	○	○
B. Jardines/huertas comunitarias (espacio para cultivar alimentos localmente)	○	○	○
C. Oportunidades de recreación y parques cercanos	○	○	○
D. Servicios en el vecindario que puedan accederse a pie	○	○	○
E. Aumento en la seguridad pública y prevención del crimen	○	○	○
F. Calidad del aire (fumar en áreas públicas, asma, etc.)	○	○	○
G. Ambientes interiores sanos (radón, sustancias químicas, etc.)	○	○	○
H. Fuentes de energía limpia (estaciones de recarga de vehículos eléctricos, paneles solares)	○	○	○

I. Operaciones y servicios de la Ciudad con buen rendimiento energético	○	○	○
J. Fuentes de agua potable protegidas	○	○	○
K. Eliminación de riesgos de materiales peligrosos	○	○	○

Una comunidad sana: ¿Nos faltó algo?

¿Tiene algo más que decir?

Su visión para el futuro de Auburn

Dé su opinión sobre los mayores atractivos de Auburn, los asuntos críticos que deben abordarse y la declaración de la visión actual del ayuntamiento (concejo municipal) para la comunidad.

P1. ¿Qué es lo que más disfruta de vivir o trabajar en Auburn? Seleccione una sola opción.

- ○ La ubicación de la ciudad/el acceso a entretenimientos regionales
- ○ Parques
- ○ Ríos y zonas naturales
- ○ Mis vecinos y comunidad
- ○ Servicios y eventos comunitarios
- ○ Otra:_____

P2. ¿Cuáles son los asuntos más críticos que Auburn debe abordar al planificar su futuro? Seleccione hasta dos opciones.

- ○ El alivio de la pobreza
- ○ La salud de los ciudadanos de Auburn
- ○ La protección del ambiente natural de Auburn
- ○ La integración y celebración de las diversas poblaciones de Auburn
- ○ La creación de centros de excelencia en educación
- ○ El fortalecimiento del empleo y la base imponible
- ○ La mejora de la infraestructura de la ciudad (calles y aceras, instalaciones de alcantarillado y aguas pluviales, etc.)
- ○ Otra:_____
- ○ Otra:_____

P3. En general, ¿qué tan bien refleja la siguiente declaración su visión para Auburn dentro de 20 años? (Tendrá la oportunidad de reflexionar sobre elementos específicos de la declaración de la visión en la siguiente pregunta).

"Como ciudad de importancia regional, orgullosa de su patrimonio de ciudad pequeña, así como de la diversidad de su gente y vecindarios, Auburn ofrece a la gente de todas las edades la oportunidad de disfrutar la vida".

- ○ Muy bien -- Esto refleja mi visión para Auburn dentro de 20 años
- ○ Bien – Esta es una buena visión que puede mejorarse un poco
- ○ Nada bien -- Esto no refleja mi visión para Auburn dentro de 20 años
- ○ No sé/No estoy seguro(a)

P4. ¿Qué falta, si algo, de la declaración de la visión presentada en la pregunta 3 anterior?

P5. En su opinión, ¿qué elementos del trabajo de retiro del ayuntamiento (concejo municipal) son más esenciales para celebrar, conservar o a los que hay que aspirar? Seleccione dos.

- ○ Auburn como ciudad de importancia regional
- ○ Patrimonio de ciudad pequeña
- ○ Diversidad en su gente y vecindarios
- ○ Oportunidad para gente de todas las edades para disfrutar la vida
- ○ Salud y desarrollo económicos de Auburn

Acerca de usted

P. a) ¿Vive en Auburn?

- ○ Sí
- ○ No

P. b) Si responde que sí, ¿en qué comunidad vive?

- ○ West Hill (al oeste del West Valley Highway)
- ○ North Auburn [en el norte de Auburn] (al norte de la 15th Street NE)
- ○ Lea Hill (al este del Green River)
- ○ South Auburn [en el sur de Auburn] (al sur de la State Route 18)
- ○ Plateau [en la meseta] (Auburn Way South después del Casino)
- ○ SE Auburn [en el sureste de Auburn] (Hidden Valley)
- ○ Lakeland Hills (norte y sur)
- ○ Centro de la ciudad

P. c) ¿Cuánto tiempo ha vivido aquí?

- ○ De 0 a 2 años
- ○ De 3 a 5 años
- ○ De 6 a 10 años
- ○ De 11 a 20 años
- ○ Más de 21 años

P. d) ¿Trabaja en Auburn?

- ○ Sí
- ○ No

P. e) En la siguiente lista, ¿qué describe mejor su empleo?

- ○ Ventas al por menor
- ○ Gestión de ventas
- ○ Profesional
- ○ Apoyo administrativo
- ○ Otro
- ○ Trabajador especializado/artesano
- ○ Obrero/jornalero
- ○ Maestro
- ○ Empleado de gobierno

Comentarios, asuntos y oportunidades adicionales

Sírvase anotar cualquier comentario u opinión adicional a continuación.

¡Gracias por participar!

Visite el sitio web de la Ciudad para obtener más información acerca de "Imagine Auburn": www.auburnwa.gov/imagineauburn. Los resultados del cuestionario estarán disponibles en línea esta primavera.

Sírvase devolver este cuestionario en persona en:

City of Auburn
Customer Service Center
One East Main Street, 2º piso

O por correo postal o fax a:

Elizabeth Chamberlain | Planning Services Manager
City of Auburn
25 West Main Street
Tel.: (253) 931-3092 / FAX: (253) 804-3114
Correo electrónico: imagineauburn@auburnwa.gov